

Mark X™ 220V Control Board Repair Kit 287993

311514C

- Heavy Duty Electrical Airless Sprayer of Plasters and Paints -
- Pulvérisateur électrique sans air pour usage intensif et pour enduits et peintures -
- Pulverizador eléctrico, sin aire, para uso intensivo, para enyesados y pinturas -
- Spruzzatore elettrico airless per usi gravosi per intonaci e vernici -
- Heavy-duty elektrisch airless spuittoestel voor pleister- en schilderwerk -

Models / Modèles / Modelos / Modelli / Modellen: 249627, 249628

228 bar (22,8 MPa, 3300psi) Maximum Working Pressure / Pression maximale de service / Presión máxima de trabajo /
Pressione massima di esercizio / Maximum werkdruk



Important Safety Instructions

Read all warnings and instructions in 311421 manual.
Save these instructions



Instructions de sécurité importantes

Lire toutes les mises en garde et instructions de 311421
manuel. Sauvegarder ces instructions.



Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de 311421
manual. Guarde las instrucciones.



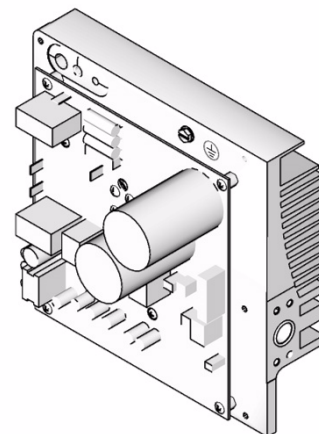
Importanti istruzioni sulla sicurezza

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute
in 311421 manuale. Conservarle.



Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees alle waarschuwingen en instructies in 311421 han-
dleiding. Bewaar deze instructies.



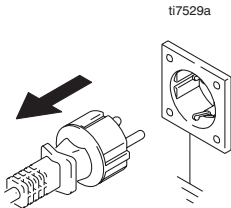
ti12484a



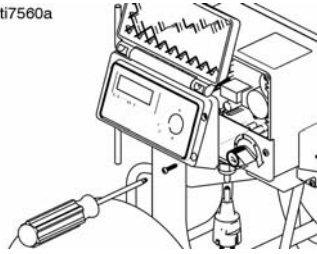
[311421](#)

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

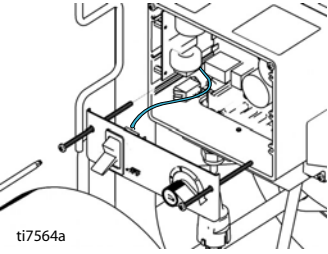
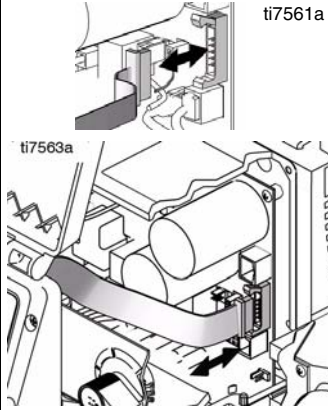
Removal / Dépose / Desmontaje / Rimozione / Verwijderen



ti7560a



ti7561a



English

Warning: Do Pressure Relief; page 27, 311421. Unplug sprayer. Wait 5 minutes before servicing.

1 Remove four screws and cover.

2 Disconnect display connector from motor control board.

3 Remove bottom two screws and allow control panel to hang.

Français

Avertissement: Effectuer la **Décompression;** page 27, 311421. Débrancher le pulvérisateur. Attendre 5 minutes avant l'entretien.

1 Enlever les quatre vis et le capot.

2 Débrancher le connecteur d'affichage de la carte de commande moteur.

3 Enlever les deux vis du bas et laisser le panneau de commande pendre.

Español

Advertencia: Realice el **Procedimiento de descompresión;** página 27, 311421. Desenchufe el pulverizador. Espere 5 minutos antes de realizar el servicio.

1 Saque los cuatro tornillos y la tapa.

2 Desenchufe el conector de la pantalla de la tarjeta de control del motor.

3 Retire los dos tornillos inferiores y deje que panel de control cuelgue libremente.

Italiano

Avvertenza: Eseguire la **procedura di decompressione;** pagina 27, 311421. Scollegare lo spruzzatore. Attendere 5 minuti prima di eseguire l'intervento di manutenzione.

1 Rimuovere le quattro viti ed il coperchio.

2 Scollegare il connettore del display dalla scheda di controllo del motore.

3 Rimuovere le due viti inferiori e lasciare appeso liberamente il pannello di controllo.

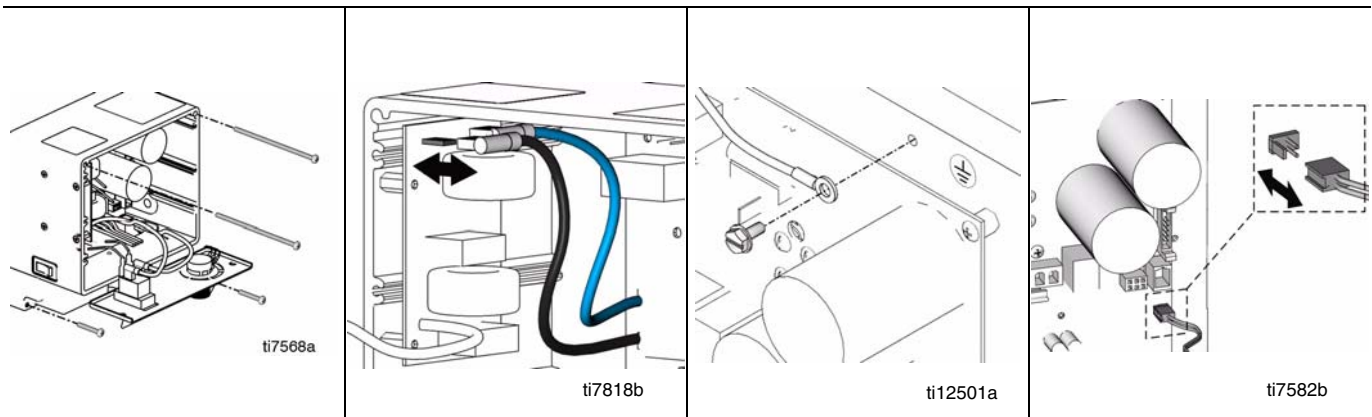
Nederlands

Waarschuwing: Voer de **Drukontlastingsprocedure** op blz. 27 uit, 311421. Haal de stekker van het spuitapparaat uit het stopcontact. Wacht 5 minuten voor u met het onderhoud begint.

1 Verwijder de vier schroeven en het deksel.

2 Ontkoppel de displaystekker van de besturingskaart van de motor.

3 Verwijder de onderste twee schroeven en laat het regelpaneel vrij omlaag hangen.



English

4	Remove two bottom screws. Remove top two screws and partially remove control housing.	5	Remove blue (NEUTRAL) and black (LINE) connectors from filter board.	6	Remove grounding screw from power bar plate.	7	Remove 10/14A switch connector from motor control board.
---	---	---	--	---	--	---	--

Français

4	Déposer les deux vis du bas. Déposer les deux vis du dessus et enlever partiellement le boîtier de commande.	5	Débrancher le connecteur bleu (NEUTRE) et le connecteur noir (LIGNE) de la carte du filtre.	6	Déposer la vis de mise à la terre de la plaque multiprise.	7	Enlever de commutateur 10/14 A de la carte de commande du moteur.
---	--	---	---	---	--	---	---

Español

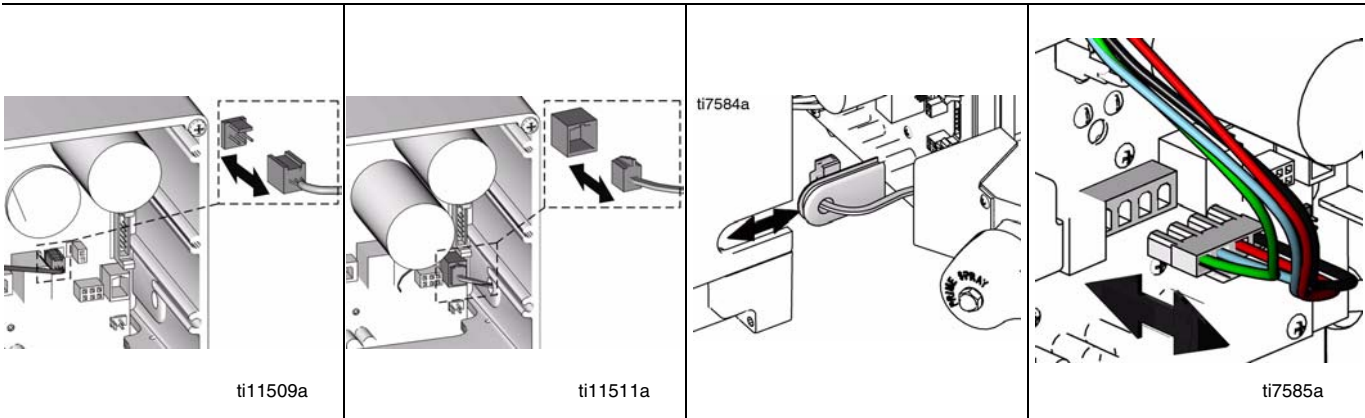
4	Retire los dos tornillos inferiores. Retire los dos tornillos superiores y desmonte parcialmente el alojamiento del dispositivo de control.	5	Retire los conectores azul (NEUTRO) y negro (LÍNEA) de la tarjeta del filtro.	6	Quite el tornillo de toma a tierra de la placa de la barra de potencia.	7	Retire el conector del interruptor 10/14A del motor de la tarjeta de circuito impreso de control del motor.
---	---	---	---	---	---	---	---

Italiano

4	Rimuovere le due viti inferiori. Rimuovere le due viti superiori e smontare parzialmente il corpo del controllo.	5	Scollegare i connettori blu (NEUTRO) e nero (FASE) dalla scheda filtro.	6	Rimuovere la vite di messa a terra dalla piastra di alimentazione.	7	Rimuovere il connettore dell'interruttore 10/14A dalla scheda di controllo del motore.
---	--	---	---	---	--	---	--

Nederlands

4	Verwijder de twee onderste schroeven. Verwijder de twee bovenste schroeven en verwijder het besturingshuis gedeeltelijk.	5	Haal de blauwe (NEUTRAAL) en de zwarte (LIJN) connector van de filterkaart.	6	Verwijder de massaschroef van de bewapeningsplaat.	7	Verwijder de 10/14A schakelaarstekker van de motorkaart.
---	--	---	---	---	--	---	--

**English**

- | | | | | | | | |
|---|--|---|---|----|---|----|--|
| 8 | Disconnect potentiometer connector from motor control board. | 9 | Disconnect transducer connector from motor control board. | 10 | Slide transducer grommet out of control housing and remove control housing. | 11 | Disconnect motor connector from motor control board. |
|---|--|---|---|----|---|----|--|

Français

- | | | | | | | | |
|---|---|---|---|----|--|----|---|
| 8 | Débrancher le connecteur du potentiomètre de la carte de commande moteur. | 9 | Débrancher le connecteur du capteur de la carte de commande moteur. | 10 | Glisser le passe-fil du capteur hors du boîtier de commande et enlever le boîtier de commande. | 11 | Débrancher le connecteur de la carte de commande du moteur. |
|---|---|---|---|----|--|----|---|

Español

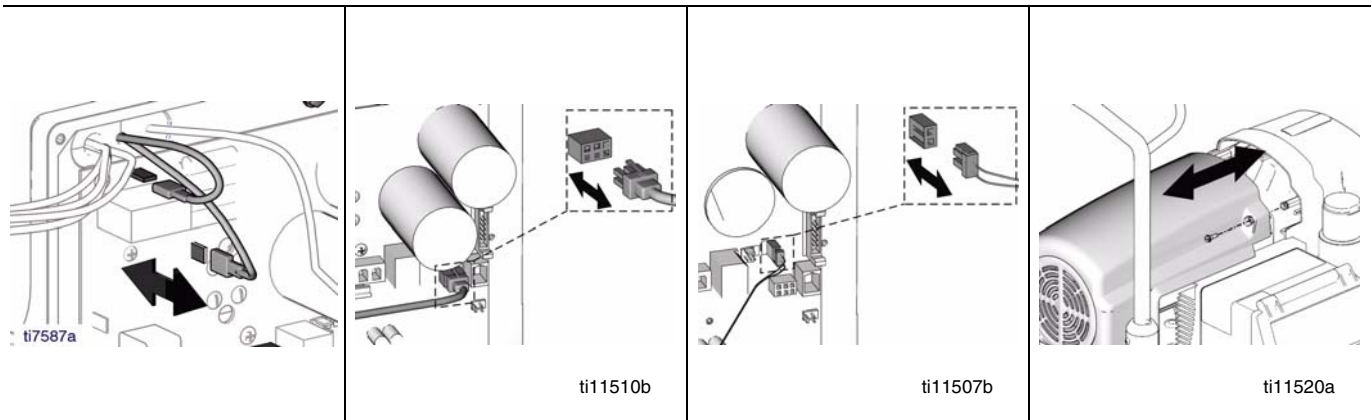
- | | | | | | | | |
|---|--|---|--|----|--|----|--|
| 8 | Desenchufe el conector del potenciómetro de la tarjeta de control del motor. | 9 | Desenchufe el conector del transductor de la tarjeta de control del motor. | 10 | Deslice el ojal del transductor para sacarlo del alojamiento del dispositivo de control y desmonte éste. | 11 | Desenchufe el conector del motor de la tarjeta de circuito impreso de control del motor. |
|---|--|---|--|----|--|----|--|

Italiano

- | | | | | | | | |
|---|--|---|--|----|---|----|---|
| 8 | Scollegare il connettore del potenziometro dalla scheda di controllo del motore. | 9 | Scollegare il contatto del trasduttore dalla scheda di controllo del motore. | 10 | Estrarre la guarnizione del trasduttore dal corpo del controllo e rimuovere il corpo del controllo. | 11 | Scollegare il connettore del motore dalla scheda di controllo del motore. |
|---|--|---|--|----|---|----|---|

Nederlands

- | | | | | | | | |
|---|--|---|---|----|--|----|--|
| 8 | Ontkoppel de stekker van de potentiometer van de besturingskaart van de motor. | 9 | Ontkoppel de stekker van de drukomzetter van de besturingskaart van de motor. | 10 | Schuif de doorvoer van de drukomzetter uit het besturingshuis en verwijder het besturingshuis. | 11 | Ontkoppel de motorstekker van de besturingskaart van de motor. |
|---|--|---|---|----|--|----|--|

**English**

- | | | | |
|---|--|--|--------------------------------------|
| 12 Disconnect two coil connectors from motor control board. | 13 Disconnect motor resolver power connector from motor control board. | 14 Disconnect motor two wire connector from motor control board. | 15 Remove motor shield from sprayer. |
|---|--|--|--------------------------------------|

Français

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 12 Glisser le passe-fil du capteur hors du boîtier de commande et enlever le boîtier de commande. | 13 Débrancher le connecteur d'alimentation du séparateur moteur de la carte de commande du moteur. | 14 Débrancher le connecteur à deux fils moteur de la carte de commande du moteur. | 15 Débrancher le fond de moteur du pulvérisateur. |
|---|--|---|---|

Español

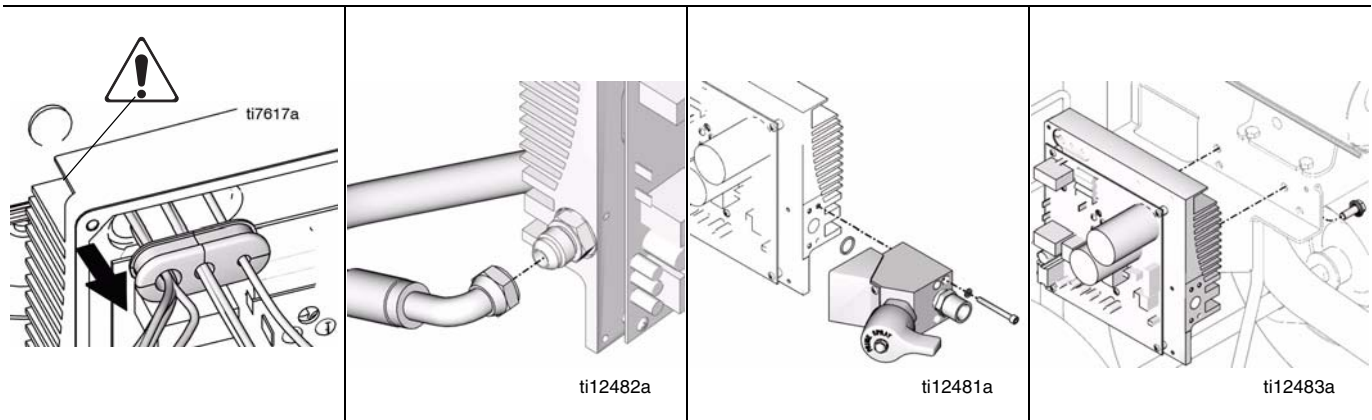
- | | | | |
|---|---|--|---|
| 12 Deslice el ojal del transductor para sacarlo del alojamiento del dispositivo de control y desmonte éste. | 13 Desenchufe el conector de potencia del separador del motor de la tarjeta de circuito impreso de control del motor. | 14 Desenchufe el conector de dos hilos del motor de la tarjeta de circuito impreso de control del motor. | 15 Desconecte la protección del motor del pulverizador. |
|---|---|--|---|

Italiano

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 12 Estrarre la guarnizione del trasduttore dal corpo del controllo e rimuovere il corpo del controllo. | 13 Scollegare il connettore di alimentazione del trasduttore del motore dalla scheda di controllo del motore. | 14 Scollegare il connettore a due fili del motore dalla scheda di controllo del motore. | 15 Rimuovere lo schermo del motore dallo spruzzatore. |
|--|---|---|---|

Nederlands

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 12 Schuif de doorvoer van de drukomzetter uit het besturingshuis en verwijder het besturingshuis. | 13 Ontkoppel de stroomstekker van de motorsensor van de besturingskaart. | 14 Ontkoppel de tweedraads motorstekker van de besturingskaart. | 15 Verwijder de beschermkap van de motor van het spuitapparaat |
|---|--|---|--|

**English****Warning sharp edges!**

- 16 Remove motor grommet from power bar plate. Pull motor and coil wires through power bar plate.

- 17 Remove paint hose from power bar plate hydraulic fitting.

- 18 Remove valve block from power bar plate.

- 19 Remove power bar plate from cart frame.

Français**Avertissement, bords coupants !**

- 16 Déposer le passe-fil moteur de la plaque multiprise. Faire passer les fils moteur et les fils de bobine dans la plaque multiprise.

- 17 Débrancher le flexible de peinture du raccord hydraulique de plaque multiprise.

- 18 Déposer le bloc de vannes de la plaque multiprise.

- 19 Déposer la plaque multiprise du bâti de chariot.

Español**¡Advertencia, bordes afilados!**

- 16 Quite el aro del motor de la placa de la barra de potencia. Saque los cables del motor y de la bobina por la placa de la barra de potencia.

- 17 Quite la manguera de pintura del dispositivo hidráulico de la placa de la barra de potencia.

- 18 Quite el bloque de válvulas de la placa de la barra de potencia.

- 19 Extraiga la placa de la barra de potencia del bastidor del carro.

Italiano**Fare attenzione ai bordi taglienti!**

- 16 Rimuovere l'anello di tenuta del motore dalla piastra di alimentazione. Tirare i fili della bobina e del motore attraverso la piastra di alimentazione.

- 17 Rimuovere il flessibile della vernice dal raccordo idraulico nella piastra di alimentazione.

- 18 Rimuovere il blocco valvole dalla piastra di alimentazione.

- 19 Rimuovere il blocco valvole dal telaio del carrello.

Nederlands**Waarschuwing scherpe randen!**

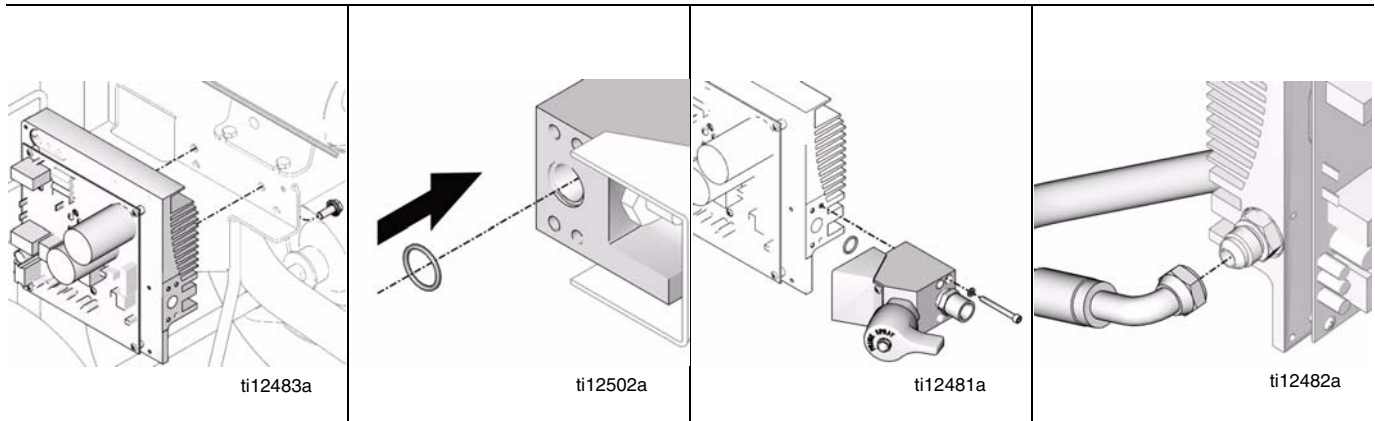
- 16 Verwijder de motordoorvoer van de bewapeningsplaat. Trek de motor- en spoeldraden door de bewapeningsplaat.

- 17 Verwijder de verslang van de hydraulische fitting van de bewapeningsplaat.

- 18 Verwijder het ventielblok van de bewapeningsplaat.

- 19 Verwijder de bewapeningsplaat van het frame van de kar.

Installation / Installation / Instalación / Installazione / Installeren



English

- | | | | | | | | |
|---|--|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Install power bar plate from Mark X 220V Control Board Repair Kit 287993 on cart frame. Torque screws to 22.6 - 26.0 N·m (200 - 230 in-lb). | 2 | Clean o-ring seat in valve block. Apply grease to o-ring seat. Install new o-ring in valve block. | 3 | Install valve block on power bar plate. Torque screws to 3.38 - 3.95 N·m (30 - 35 in-lb). | 4 | Install paint hose into power bar plate hydraulic fitting. Torque to 2.8 - 3.4 N·m (25 - 30 in-lb). |
|---|--|---|---|---|---|---|---|

Français

- | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|--|---|--|
| 1 | Monter la plaque multiprise à partir du Kit de réparation de carte de commande Mark X 220V 287993 sur le bâti de chariot. Serrer les vis à 22,6 - 26,0 N·m (200 - 230 in-lb). | 2 | Nettoyer le siège de joint torique dans le bloc de vannes. Appliquer de la graisse sur le joint torique. Monter le nouveau joint torique dans le bloc de vannes. | 3 | Monter le bloc de vannes sur la plaque multiprise. Serrer les vis à 3,38 - 3,95 N·m (30 - 35 in-lb). | 4 | Monter le flexible de peinture dans le raccord hydraulique de plaque multiprise. Serrer à 2,8 - 3,4 N·m (25 - 30 in-lb). |
|---|--|---|--|---|--|---|--|

Español

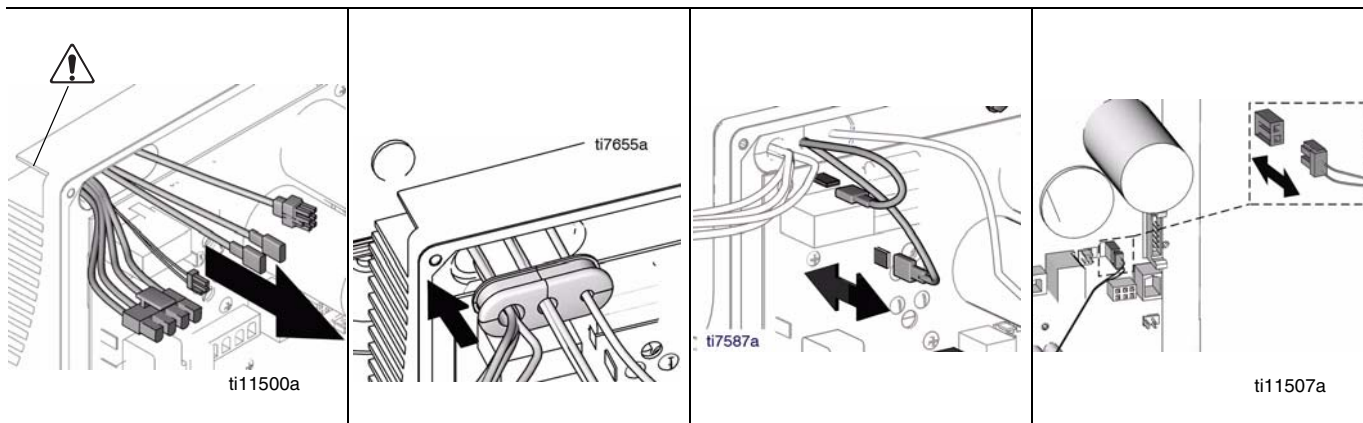
- | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|---|---|
| 1 | Monte la placa de la barra de potencia del Kit de reparación de tarjeta de control Mark X 220V 287993 en el bastidor del carro. Apriete los tornillos a un par de 22,6 - 26,0 N·m (200 - 230 in-lb). | 2 | Limpie el asiento de la junta tórica del bloque de válvulas. Aplique grasa al asiento de la junta tórica. Monte una nueva junta tórica en el bloque de válvulas. | 3 | Instale el bloque de válvulas en la placa de la barra de potencia. Apriete los tornillos a un par de 3,38 - 3,95 N·m (30 - 35 in-lb). | 4 | Monte la manguera de pintura en el dispositivo hidráulico de la placa de la barra de potencia. Apriete a un par de 2,8 - 3,4 N·m (25 - 30 in-lb). |
|---|---|---|--|---|---|---|---|

Italiano

- | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|---|---|--|
| 1 | Installare la piastra di alimentazione del kit di riparazione scheda di controllo del Mark X 220V codice 287993 sul telaio del carrello. Serrare le viti con una coppia di 22,6 - 26,0 N·m (200 - 230 in-lb). | 2 | Pulire la sede dell'anello di tenuta nel blocco valvole. Applicare il grasso alla sede dell'anello di tenuta. Installare il nuovo anello di tenuta nel blocco valvole. | 3 | Installare il blocco valvole sulla piastra di alimentazione. Serrare le viti con una coppia di 3,38 - 3,95 N·m (30 - 35 in-lb). | 4 | Installare il flessibile della vernice nel raccordo idraulico nella piastra di alimentazione. Serrare con una coppia di 2,8 - 3,4 N·m (25 - 30 in-lb). |
|---|--|---|--|---|---|---|--|

Nederlands

- | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|---|---|---|
| 1 | Installeer de bewapeningsplaat uit de Mark X 220V besturingskaartherstelset 287993 op het frame van de kar. De schroeven aandraaien tot 22,6 - 26,0 N·m (200 - 230 in-lb) | 2 | Reinig de o-ringzitting in het ventielblok. Breng vet aan op de o-ringzitting. Breng een nieuwe o-ring aan in het ventielblok. | 3 | Installeer het ventielblok op de bewapeningsplaat. De schroeven aandraaien tot 3,38 - 3,95 N·m (30 - 35 in-lb). | 4 | Installeer de verfslang op de hydraulische fitting van de bewapeningsplaat. Aandraaien tot 2,8 - 3,4 N·m (25 - 30 in-lb). |
|---|--|---|--|---|---|---|---|



English

Warning sharp edges!

5 Pull motor and coil wires through power bar plate.

6 Insert motor and coil wires into motor grommet. Insert motor grommet into power bar plate.

7 Connect two coil connectors to motor control board.

8 Connect motor two-wire connector to motor control board.

Français

Avertissement, bords coupants !

5 Faire passer les fils moteur et les fils de bobine dans la plaque multiprise.

6 Insérer les fils moteur et les fils de bobine dans le passe-fil moteur. Insérer le passe-fil moteur dans la plaque multiprise.

7 Brancher les deux connecteurs de la bobine sur la carte de commande moteur.

8 Raccorder le connecteur à deux fils moteur à la carte de commande du moteur.

Español

¡Advertencia, bordes afilados!

5 Introduzca los cables del motor y de la bobina por la placa de la barra de potencia.

6 Inserte los cables del motor y de la bobina por el aro del motor. Inserte el aro en la placa de la barra de potencia.

7 Conecte los dos conectores de bobina del motor en la tarjeta de circuito del motor.

8 Conecte el conector de dos hilos a la tarjeta de circuito impreso de control del motor.

Italiano

Fare attenzione ai bordi taglienti!

5 Tirare i fili della bobina e del motore attraverso la piastra di alimentazione.

6 Inserire i fili del motore e della bobina nell'anello di tenuta del motore. Inserire l'anello di tenuta del motore nella piastra di alimentazione.

7 Collegare i due connettori a bobina alla scheda di controllo del motore.

8 Collegare il connettore a due fili del motore alla scheda di controllo del motore.

Nederlands

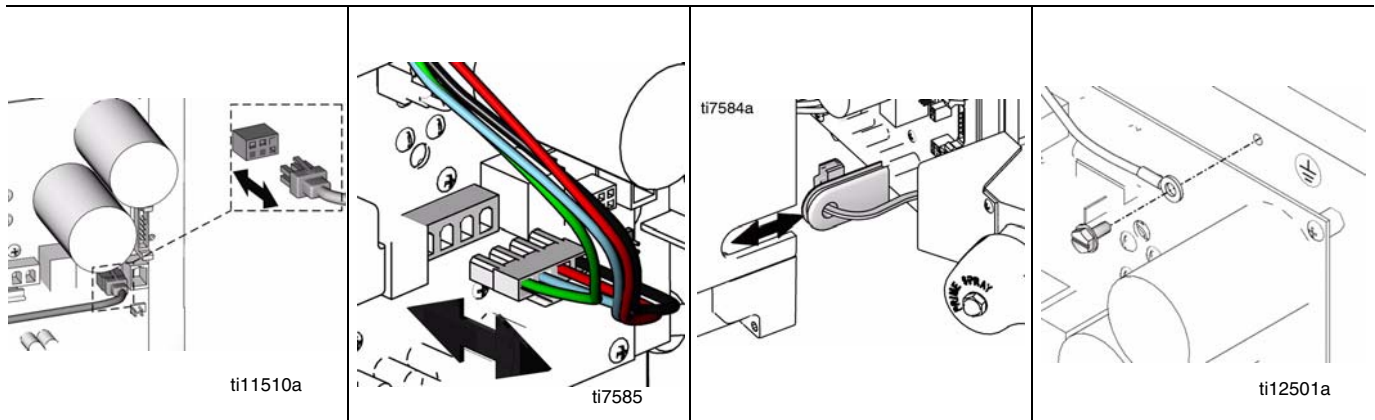
Waarschuwing scherpe randen!

5 Trek de motor- en spoelraden door de bewapeningsplaat.

6 Breng de motor- en spoelraden aan in de motordoover. Steek de motordoover in de bewapeningsplaat.

7 Sluit de twee spoelstekkers aan op de besturingskaart van de motor.

8 Sluit de tweedraads motorstekker aan op de besturingskaart van de motor.



English

- | | | | | | | | |
|---|--|----|---|----|--|----|--|
| 9 | Connect motor resolver connector to motor control board. | 10 | Connect motor connector to motor control board. | 11 | Slide transducer grommet into control housing. | 12 | Install grounding screw to power bar plate. Torque screw to 2.48 - 3.16 N·m (22 - 28 in-lb). |
|---|--|----|---|----|--|----|--|

Français

- | | | | | | | | |
|---|---|----|--|----|---|----|---|
| 9 | Raccorder le connecteur d'alimentation du séparateur moteur à la carte de commande du moteur. | 10 | Fixer le connecteur du moteur sur la carte de commande moteur. | 11 | Glisser le passe-fil dans le boîtier de commande. | 12 | Monter la vis de mise à la terre sur la plaque multiprise. Serrer la vis à 2,48 - 3,16 N·m (22 - 28 in-lb). |
|---|---|----|--|----|---|----|---|

Español

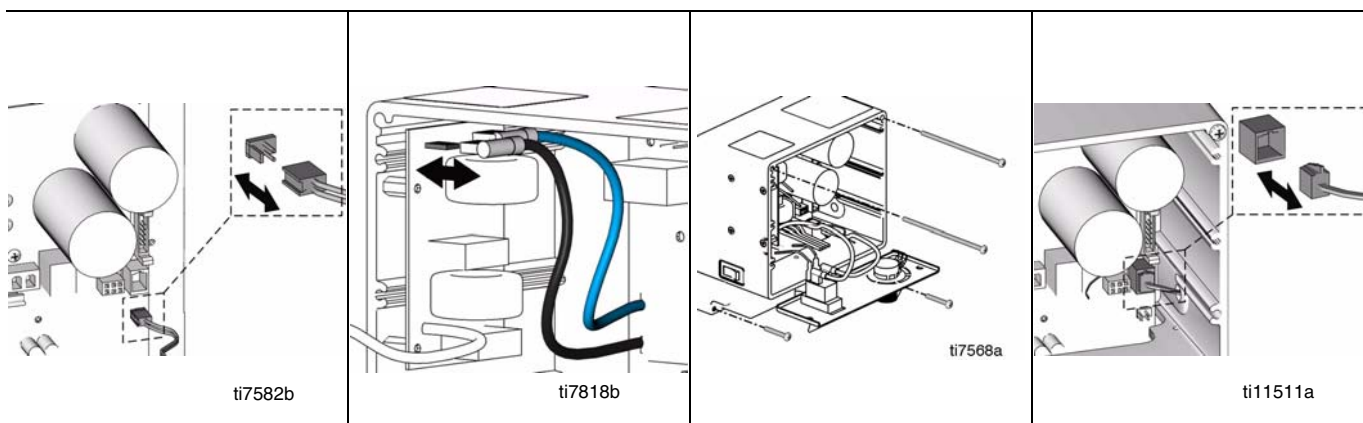
- | | | | | | | | |
|---|--|----|--|----|--|----|--|
| 9 | Conecte el conector del separador del motor a la tarjeta de circuito impreso de control del motor. | 10 | Enchufe el conector del motor a la tarjeta de circuito impreso de control del motor. | 11 | Deslice el ojal del conector en el alojamiento de control. | 12 | Coloque el tornillo de conexión a tierra en la placa de la barra de potencia. Apriete el tornillo a un par de 2,48 - 3,16 N·m (22 - 28 in-lb). |
|---|--|----|--|----|--|----|--|

Italiano

- | | | | | | | | |
|---|---|----|---|----|--|----|--|
| 9 | Collegare il connettore del trasduttore del motore alla scheda di controllo del motore. | 10 | Collegare il connettore del motore alla scheda di controllo del motore. | 11 | Inserire la guarnizione del trasduttore nel corpo del controllo. | 12 | Inserire la vite di messa a terra nella piastra di alimentazione. Serrare la vite con una coppia di 2,48 - 3,16 N·m (22 - 28 in-lb). |
|---|---|----|---|----|--|----|--|

Nederlands

- | | | | | | | | |
|---|--|----|---|----|---|----|--|
| 9 | Sluit de stroomstekker van de motorsensor aan op de besturingskaart. | 10 | Sluit de motorstekker aan op de motorbesturingskaart. | 11 | Schuif de doorvoer van de drukomzetter in het besturingshuis. | 12 | Breng de massaschroef aan op de bewapeningsplaat. De schroef aandraaien tot 2,48 - 3,16 N·m (22 - 28 in-lb). |
|---|--|----|---|----|---|----|--|



English

- | | | | | | | | |
|----|---|----|---|----|--|----|--|
| 13 | Install 10/14A switch connector to motor control board. | 14 | Install blue (NEUTRAL) and black (LINE) connectors to filter board. | 15 | Install control housing with two top screws and two bottom screws. | 16 | Connect transducer connector to motor control board. |
|----|---|----|---|----|--|----|--|

Français

- | | | | | | | | |
|----|---|----|---|----|--|----|--|
| 13 | Placer le commutateur 10/14 A sur la carte de commande du moteur. | 14 | Raccorder le connecteur bleu (NEUTRE) et le connecteur noir (LIGNE) à la carte du filtre. | 15 | Fixer le boîtier de commande avec les deux vis du dessus et les deux vis du dessous. | 16 | Brancher le connecteur du capteur sur la carte de commande moteur. |
|----|---|----|---|----|--|----|--|

Español

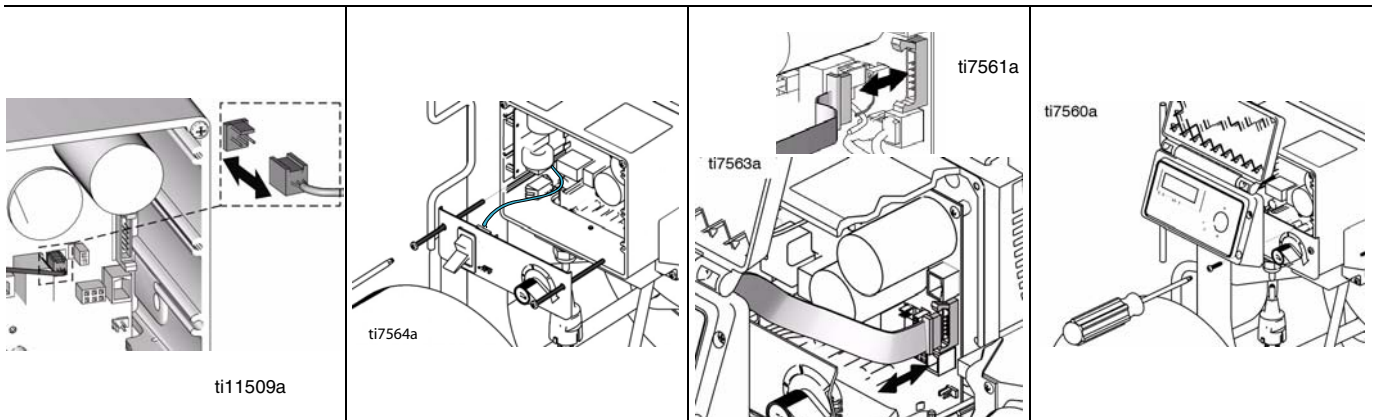
- | | | | | | | | |
|----|--|----|---|----|--|----|--|
| 13 | Instale el conector del interruptor 10/14A en la tarjeta de circuito impreso de control del motor. | 14 | Instale el conector azul (NEUTRO) y el conector negro (LÍNEA) en la tarjeta de circuito impreso del filtro. | 15 | Instale el alojamiento de control con los dos tornillos superiores y los dos tornillos inferiores. | 16 | Enchufe el conector del transductor a la tarjeta de control del motor. |
|----|--|----|---|----|--|----|--|

Italiano

- | | | | | | | | |
|----|---|----|---|----|--|----|--|
| 13 | Installare il connettore dell'interruttore 10/14A nella scheda di controllo del motore. | 14 | Collegare il connettore del motore alla scheda di controllo del motore. | 15 | Installare il corpo del controllo utilizzando due viti superiori e due viti inferiori. | 16 | Collegare il connettore del trasduttore alla scheda di controllo del motore. |
|----|---|----|---|----|--|----|--|

Nederlands

- | | | | | | | | |
|----|--|----|--|----|---|----|--|
| 13 | Installeer de 10/14A schakelaarstekker op de motorkaart. | 14 | Installeer de blauwe stekker (NEUTRAAL) en de zwarte stekker (LIJN) op de filterkaart. | 15 | Installeer het besturingshuis met twee schroeven boven en twee onder. | 16 | Sluit de stekker van de drukomzetter aan op de besturingskaart van de motor. |
|----|--|----|--|----|---|----|--|



English

- | | | | | | | | |
|----|---|----|--|----|---|----|---------------------------------|
| 17 | Connect potentiometer connector to motor control board. | 18 | Install control panel with two screws. | 19 | Connect display connector to motor control board. | 20 | Install cover with four screws. |
|----|---|----|--|----|---|----|---------------------------------|

Français

- | | | | | | | | |
|----|--|----|---|----|--|----|---|
| 17 | Brancher le connecteur du potentiomètre sur la carte de commande moteur. | 18 | Fixer le panneau de commande à l'aide des deux vis. | 19 | Brancher le connecteur de l'afficheur sur la carte de commande moteur. | 20 | Fixer le capot à l'aide des quatre vis. |
|----|--|----|---|----|--|----|---|

Español

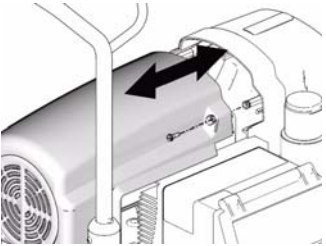
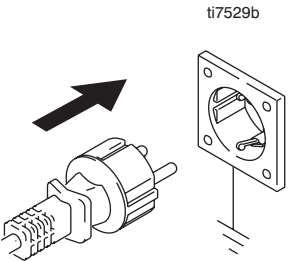
- | | | | | | | | |
|----|--|----|--|----|--|----|---|
| 17 | Enchufe el conector del potenciómetro a la tarjeta de control del motor. | 18 | Instale el panel de control con los dos tornillos. | 19 | Enchufe el conector de la pantalla de visualización a la tarjeta de circuito impreso de control del motor. | 20 | Instale la cubierta con los cuatro tornillos. |
|----|--|----|--|----|--|----|---|

Italiano

- | | | | | | | | |
|----|--|----|--------------------------------------|----|--|----|--|
| 17 | Collegare il connettore del potenziometro alla scheda di controllo del motore. | 18 | Installare il pannello con due viti. | 19 | Collegare il connettore del display alla scheda di controllo del motore. | 20 | Installare il coperchio con le quattro viti. |
|----|--|----|--------------------------------------|----|--|----|--|

Nederlands

- | | | | | | | | |
|----|--|----|--|----|---|----|---|
| 17 | Collegare il connettore del potenziometro alla scheda di controllo del motore. | 18 | Installeer het regelpaneel met twee schroeven. | 19 | Sluit de stekker van de display aan op de besturingskaart van de motor. | 20 | Bevestig het deksel met vier schroeven. |
|----|--|----|--|----|---|----|---|

 ti11520a	 ti7529b		
English			
21 Install motor shield on sprayer.	22 Do StartUp; page 19,  311421 to verify correct installation.		23
Français			
21 Remonter le fond de moteur sur le pulvérisateur.	22 Faire un démarrage ; page 19,  311421 afin de vérifier si le montage est correct.		23
Español			
21 Instale una nueva protección del motor en el pulverizador	22 Realice una operación de arranque; página 19,  311421 para verificar si la instalación está correcta.		23
Italiano			
21 Installare lo schermo del motore sullo spruzzatore.	22 Eseguire la procedura di Avviamento; pagina 19,  311421 per verificare che l'installazione sia corretta.		23
Nederlands			
21 Installeer de beschermkap van de motor op het spuittoestel.	22 Voer Opstarten; op blz. 19,  311421 om te controleren of de installatie correct is.		23

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor, or call **1-800-690-2894** to identify the nearest distributor.

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.

Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

This manual contains English, French, Spanish, Italian and Dutch; mm 311514

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea
GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441
www.graco.com
 6/2006, Audited 10/2008